

Empagliflozin

(Fakaleo ‘empa-gli-FLOW-zin’) Kua talahau foki ko e Jardiance. Magafaoa fakalataha e segavai Empagliflozin mo e taha vai tului ko e tau puipui ne fakahigoa ko e SGLTS2.

S 10

S 25

Kua foaki atu e segavai empagliflozin ke tuluiaki e gagao suka (Type 2 Diabetes) mo e puipuiaki foki e haau a tau fuaifi mo e ate. Tukutuku hifo he Empagliflozin e suka (glucose) ne nofo he toto haau pihia mo e toto tokoluga ke he lagomataiaga he tau fuaifi ke utakehe aki e suka, masima moe tau puke ka fakapala (mimi) a koe.

Fai lagomataiaga foki e Empagliflozin ke he tukuhifoaga he mamafa haau, lagomatai e tau fuaifi ke gahuahua mitaki mo e tuku hifo e mouaga he heart attack poke gagao stroke. Maeke foki ke lagomatai a koe ke fakaloaloa atu e moui.

MAILOGA: ko e Empagliflozin kua maeke ke lalafi fakalataha mo e tegavai metformin, kua talahau ai e tegavai ia ko e **Jardiamet**.

Inu fefe e Empagliflozin

 Inu lagataha he aho ke tatai ni e magaaho he tau aho oti.	 Ka kamata a koe ke inu e empagliflozin, to fakapala (mimi) tumau a koe, ka e to mitaki fakahaga ka mole e falu a faahi tapu. Inu fakalahi e tau valavai ke ua logona e fia inu. Kaeke kua talaatu ko e fafati ni po ke lahi fefe e inu he tau valavai haau, fakatutala mo lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino.
 Maeke i a koe ke inu fakalataha e tau tegavai haau mo e kai poke inu mo e nakai fai kai.	 Kaeke kua nimo e fatifatiaga inu he tegavai haau, inu he magaaho ia ni ne manatu ai, a to lalo hifo he 12 e tula kua mole to inu e taha fatifatiaga foki. Kaeke kua pihia, ti inu e fatifatiaga ke he tau magaaho fa mahani, ka e fakamole atu e fatifatiaga ne nimo.
 Taofi poke tukutuku hifo e inu ke he kava ha ko e mena maeke ke fakatokoluga e tau logonaaga kehekehe (side effects).	 Gahua mitaki e empagliflozin ka fakatumau ke inu. Finaatu kia lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino ke he tau 3 mahina oti ke fakafoou e tau tegavai haau.

Kaeke kua inu e koe empagliflozin

 Taute e palana ke lata mae tau aho ka gagao Ka logona kua gagao kua lata ke taofi e inu he empagliflozin a to liu a koe ke malolo. Fakatutala mo lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino poke magaaho fe kua lata ke liu inu e empagliflozin. Ka hahalua (lolofi), koko mo e mamahi e manava, finaatu ke he haau a ekekafo, after-hours medical centre poke finaatu mafiti ke he falegagao ke huhuki e matalima ke fua e toto mo ke kitia ko e malolo fefe e tau ketones ne lagomatai ke he ate loa ke moumou hifo e tau gako ne nonofo ke he tino haau. Ka tokoluga e nofoaga he tau moko moumou gako (ketones) he tino haau to moua taha logonaaga kehekehe ne hagahaga kelea ne fakahigoa ko e ketoacidosis.	 Talaage fakamafiti kia lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino kaeke kua hiki e tau puhala kai haau Kaeke kua kamata a koe ke kai fakatote po ke kai ke he tau mena kai ne tokolalo ke he suka, pia mo e cellulose (carbohydrates), to ligaliga ke malikit hake e hagahagakelea ke tokolalo lahi e inisulini he haau a tino (ketoacidosis) ke lagomatai aki e tavili he suka ke eke mo huhua malolo mae haau a tino.
 Ko e tau logonaaga kehekehe ne kua fa logona, nakai fa mahani ke logona tumau mo e kelela lahi a na ne tohia ke he laupepa ne mui mai	

Ko e magaaho ne inu a koe he empagliflozin (kua matutaki)



Fakatumau ke fakamea e tau vala kakano he pokao haau

Ha koe mena to fakapala tumau a koe mo e tokoluga e suka glucose ki loto he haau a mimi, to tokoluga atu e hagahaga kelea ke moua e koe e magiho mo e tau gagao pikitia ke he tau vala kakano he pokao (groin infections).

Koukou tumau ke taofi aki e mena nei. Kua lata he tau fifine ke holoholo e tau pokotega mo e felevehi fifine ke lagaua he aho mo e tau tagata taane ke fakamea e laho, kili laho mo e tau pokotega ke laga taha poke molea he aho.



Tauteute fakamua to ihi po ke taha tauteaga



Kaeke, kua amanaki a koe ke ihi po ke taute e fakaholoaga kumikumi ke he hala-fakavao (colonoscopy) kua lata ia koe ke taofi e inu he empagliflozin 3 e aho fakamua (2 e aho to hoko e ihi po ke aho ia ni he fakaholoaga kumikumi he hala-fakavao haau).

Kua lata ia koe ke fakatutala mo lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino ko e magaaho fe ke taofi mo e liu kamata ke inu e empagliflozin.



Kua fakafua tama, lali ke fakafua taha tama po ke fakahuhu tama?

Talaage ke he Ekekafo haau kaeke kua fakafua tama, lali ke fakafua tama po ke kamata ke fakahuhu tama a koe. Kua lata ia koe ke hiki ke he taha vai tului gagao suka foki.



Mae falu a fakailoaaga ke lata mo e empagliflozin, finaatu ke he healthnavigator.org.nz/empagliflozin

Fai logonaaga kehekehe (side effects) e tau vai-lakau oti

Maeke he empagliflozin ke moua e tau logonaaga kehekehe, ka e pete ia nakai moua he tau tagata oti.

Tau logonaaga kehekehe kua mahani mau ki ai

Nakai hagahaga-kelea e tau logonaaga nei ato galo-kehe fakahaga. Fakatutala mo lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino kaeke ko e tau logonaaga kehekehe nai kua lekua ai a koe mo e uka ke galo kehe.

- **fakapala tumau nakai tuga fa mahani ke logona**
- **mamahi po ke kakava ka fakapala**
- **patapata kula po ke magiho e kili he kakano.**

Tau logonaaga kelea ne nakai famahani ke logona

Matutaki atu fakamafiti kia lautolu ne leveki atu ke he haau a tau malolo tino po ke

Healthline 0800 611 116 kaeke kua kitia e koe e tau fakamailoga nai po ke tau logonaaga kehekehe mo e talaage ki ai ko e inu a koe he empagliflozin:

- **logona e gagao (koko)**
- **fia inu lahi (magomago e tino)**
- **fakaligoa mo e lolelole kae nakai fa piha**
- **mamahi e manava**
- **manogi e hohogo he fafagu**
- **hokulo mo e mafiti e fafagu**
- **fiva (tokuluga e vevela)**
- **fufula, mamahi mo e kula e hala fakavao (muimui) tau vala kakano he pokao (felevehi fifine mo e laho)**
- **logona e lolelole, eke ke matefua, malialiapou**
- **okaoka mo e ita noa**
- **mamahi e ulu**
- **vivivivi (tutututu)**
- **pulefu e tau mata.**